



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Четвертая сессия

Женева, 22 октября 2021 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Открытие общего сегмента и утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня четвертой сессии,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 10 ч 00 мин в пятницу, 22 октября 2021 года*

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие общего сегмента и утверждение повестки дня.
2. Положение дел с ратификацией Протокола.
3. Информационно-просветительская работа и укрепление потенциала:
 - a) координационные механизмы и синергизм;
 - b) деятельность на субрегиональном и национальном уровне.
4. Механизмы отчетности и соблюдения:
 - a) механизм отчетности;
 - b) механизм соблюдения.

* Четвертая сессия Совещания Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей будет проведена сразу же после седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции (18–20 октября 2021 года). Совместный сегмент высокого уровня под эгидой двух совещаний Сторон состоится 21 октября 2021 года. Предварительная повестка дня совместного сегмента высокого уровня будет представлена в виде отдельного документа. Более подробную информацию можно найти на веб-странице, посвященной этим двум сессиям (<https://unece.org/environmental-policy/events/MoP7-MoPP4-JHLS>).



5. Развитие Протокола.
6. Программа работы и функционирование Протокола:
 - a) осуществление программы работы на 2018–2021 годы;
 - b) будущая программа работы на 2022–2025 годы;
 - c) финансовые механизмы.
7. Выборы должностных лиц и других членов Президиума.
8. Сроки и место проведения пятой очередной сессии.
9. Прочие вопросы.
10. Рассмотрение и принятие решений.
11. Закрытие сессии.

II. Аннотации

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей состоится 22 октября 2021 года в Женеве. Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), проведет свою седьмую сессию с 18 по 20 октября 2021 года в Женеве. Совместный сегмент высокого уровня Совещаний Сторон Конвенции и Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей состоится 21 октября 2021 года. Утверждение доклада о проверке полномочий Сторон Протокола, который будет устно представлен должностными лицами в соответствии с правилом 17 правил процедуры (см. ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1, решение I/1, приложение), и принятие проекта оперативных процедур для облегчения дистанционного участия и принятия решений на четвертой сессии Совещания Сторон Протокола в связи с чрезвычайными обстоятельствами (ECE/MP.PRTR/2021/7) состоятся на совместном сегменте высокого уровня в рамках пункта 2 повестки дня.

По причине ограничений, связанных с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), четвертая сессия Совещания Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей будет проведена в смешанном формате (сочетающем онлайн-участие и очное участие).

Помимо документов, касающихся конкретных вопросов или тем в рамках конкретных пунктов повестки дня, два документа, подготовленные секретариатом, будут содержать соответствующую справочную информацию по многим пунктам, которые будут рассматриваться на общем сегменте, и поэтому не будут повторяться после каждого пункта в качестве справочной документации, если только они не рассматриваются конкретно. Таковыми являются:

- a) сводный доклад о ходе осуществления Протокола (ECE/MP.PRTR/2021/10);
- b) доклад об осуществлении программы работы по Протоколу на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/2021/8).

Кроме того, отдельные национальные доклады об осуществлении, которые доступны на веб-сайте Протокола¹, также могут содержать полезную справочную информацию по ряду пунктов повестки дня.

¹ См. URL: <https://prtr.unece.org/national-reports/reports>.

1. Открытие общего сегмента и утверждение повестки дня

Время: 10 ч 00 мин — 10 ч 10 мин

Председатель Совещания Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), откроет сессию. Затем Конференция Сторон будет предложено утвердить повестку дня ее четвертой сессии, изложенную в настоящем документе.

Документация

Аннотированная предварительная повестка дня четвертой сессии (ECE/MP.PRTR/2021/5)

2. Положение дел с ратификацией Протокола

Время: 10 ч 10 мин — 10 ч 20 мин

Секретариат проинформирует участников о положении дел с ратификацией, принятием и одобрением Протокола, и присоединением к нему. Делегациям будет предложено сообщить о недавних или ожидаемых изменениях в этом отношении. Информация о текущем положении дел с ратификацией Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей доступна в режиме онлайн².

3. Информационно-просветительская работа и укрепление потенциала

а) Координационные механизмы и синергизм

Время: 10 ч 20 мин — 10 ч 50 мин

Совещанию Сторон будет предложено рассмотреть потенциальные области сотрудничества с партнерскими организациями, в том числе с другими многосторонними экологическими соглашениями Европейской экономической комиссии ООН (ЕЭК). В этой связи она будет проинформирована о соответствующей деятельности, осуществляемой, в частности, Организацией экономического сотрудничества и развития, Рабочей группой по регистрам выбросов и переноса загрязнителей, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций, а также другими организациями.

Документация

Доклад о третьем Глобальном круглом столе по регистрам выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/3)

Доклад об осуществлении программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/2021/8)

б) Деятельность на субрегиональном и национальном уровне

Время: 10 ч 50 мин — 11 ч 05 мин

Представителям Сторон, сигнатариев и других заинтересованных государств, в частности стран с переходной экономикой, и другим соответствующим заинтересованным субъектам будет предложено поделиться своими мнениями о

² См. URL: <https://unece.org/environment-policy/public-participation/prtrs-status-ratification>.

неудовлетворенных потребностях и приоритетах в области укрепления потенциала, касающихся регистров выбросов и переноса загрязнителей.

Совещанию Сторон будет предложено принять к сведению текущие и запланированные мероприятия по укреплению потенциала и дать руководящие указания относительно будущей направленности такой деятельности.

Документация

Доклад Рабочей группы Сторон о работе ее седьмого совещания (ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/2)

Доклад Рабочей группы Сторон о работе ее восьмого совещания (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/2)

Доклад об осуществлении программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/2021/8)

4. Механизмы отчетности и соблюдения

а) Механизм отчетности

Время: 11 ч 05 мин — 11 ч 45 мин

Председатель Комитета по соблюдению представит сводный доклад о ходе осуществления Протокола. Совещанию Сторон будет предложено рассмотреть и проанализировать ход осуществления Протокола на основе национальных докладов об осуществлении, представленных Сторонами, и сводного доклада.

Совещанию Сторон будет предложено рассмотреть и принять в предварительном порядке проект решения о требованиях к отчетности.

Документация

Сводный доклад о ходе осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/2021/10)

Проект решения IV/1 о требованиях к отчетности (ECE/MP.PRTR/2021/12)

б) Механизм соблюдения

Время: 11 ч 45 мин — 12 ч 30 мин

Председатель Комитета по соблюдению доложит о деятельности Комитета в период после третьей сессии Совещания Сторон (Будва, Черногория, 15 сентября 2017 года).

Совещанию Сторон будет предложено принять к сведению доклад Председателя.

Ожидается, что Совещание Сторон также изберет членов Комитета по соблюдению, принимая во внимание положение дел с членским составом, изложенное в записке секретариата по данному вопросу.

Документация

Доклад Комитета по соблюдению о работе его шестого совещания (ECE/MP.PRTR/C.1/2017/4)

Доклад Комитета по соблюдению о работе его седьмого совещания (ECE/MP.PRTR/C.1/2019/2)

Доклад Комитета по соблюдению о работе его восьмого совещания (ECE/MP.PRTR/C.1/2020/2)

Доклад Комитета по соблюдению о работе его девятого совещания (ECE/MP.PRTR/C.1/2021/2)

Доклад Комитета по соблюдению о работе его десятого совещания (ECE/MP.PRTR/C.1/2021/4, в стадии подготовки)

Членский состав Комитета по вопросам соблюдения (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/3)

5. Развитие Протокола

Время: 12 ч 30 мин — 13 ч 00 мин и 15 ч 00 мин — 15 ч 30 мин

Сторонам и заинтересованным субъектам будет предложено обменяться информацией о соответствующей деятельности, касающейся разработок в области систем регистров выбросов и переноса загрязнителей, и обсудить её. Совещание Сторон рассмотрит доклад о результатах обследования по накопленному опыту в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, подготовленный Президиумом.

Совещанию Сторон будет предложено рассмотреть и принять в предварительном порядке проект решения о развитии Протокола.

Документация

Доклад о результатах обследования по накопленному опыту в области осуществления Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/WG.1/2020/4)

Доклад о развитии Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/WG.1/2019/6 и Add.1)

Проект решения IV/2 о развитии Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/2021/14)

6. Программа работы и функционирование Протокола

а) Осуществление программы работы на 2018–2021 годы

Время: 15 ч 30 мин — 15 ч 45 мин

Совещанию Сторон будет предложено рассмотреть ход осуществления текущей программы работы Протокола (ECE/MP.PRTR/2017/6/Add.1, решение III/2, приложение) на основе докладов, подготовленных секретариатом.

Документация

Доклад об осуществлении программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/2021/8)

Доклад о взносах и расходах на осуществление программы работы по Протоколу на 2018–2021 годы (ECE/MP.PRTR/2021/9)

б) Будущая программа работы на 2022–2025 годы

Время: 15 ч 45 мин — 16 ч 05 мин

Совещанию Сторон будет предложено рассмотреть и принять в предварительном порядке проект решения о программе работы на 2022–2025 годы.

Документация

Проект решения IV/3 о программе работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2022–2025 годы (ECE/MP.PRTR/2021/13)

с) Финансовые механизмы

Время: 16 ч 05 мин — 16 ч 25 мин

Делегациям будет предложено объявить о своих взносах в поддержку осуществления программы работы. Совещанию Сторон будет предложено рассмотреть и принять в предварительном порядке проект решения о финансовых механизмах.

Документация

Проект решения IV/4 о финансовых механизмах в рамках Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/2021/11)

7. Выборы должностных лиц и других членов Президиума

Время: 16 ч 25 мин — 16 ч 40 мин

Ожидается, что Совещание Сторон изберет Председателя и двух заместителей Председателя из числа представителей Сторон, присутствующих на сессии, в соответствии с правилом 18 правил процедуры (см. ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1, решение I/1, приложение). Также ожидается, что Совещание Сторон изберет остальных членов Президиума из числа представителей Сторон в соответствии с пунктом 2 правила 22 правил процедуры. Кроме того, ожидается, что в соответствии с пунктом 2 решения I/1 неправительственные организации назначат представителей для участия в заседаниях Президиума в качестве наблюдателей.

8. Сроки и место проведения пятой очередной сессии

Время: 16 ч 40 мин — 16 ч 45 мин

Ожидается, что Совещание Сторон рассмотрит возможные варианты с точки зрения сроков и места проведения своей пятой очередной сессии, принимая во внимание требование в соответствии со статьей 17 Протокола о том, что очередные сессии Совещания Сторон проводятся последовательно или параллельно с очередными сессиями Совещания Сторон Орхусской конвенции, если только Стороны Протокола не примут иного решения.

9. Прочие вопросы

Время: 16 ч 45 мин – 16 ч 50 мин

Делегациям, желающим предложить для обсуждения в рамках этого пункта повестки дня те или иные вопросы, предлагается как можно скорее проинформировать об этом секретариат.

10. Рассмотрение и принятие решений

Время: 17 ч 15 мин — 17 ч 50 мин³

Совещанию Сторон будет предложено рассмотреть и официально принять проекты решений, упомянутые в предыдущих пунктах повестки дня.

³ В работе сессии будет объявлен перерыв (16 ч 50 мин — 17 ч 15 мин) для завершения подготовки перечня решений. В целях обеспечения равных возможностей для англо-, русско- и франкоговорящих делегаций, а также экономии бумаги проект текста решений и итогов сессии будет проецироваться на экране в течение примерно 45 минут до закрытия сессии, а затем будет представлен Председателем в устной форме с синхронным переводом на другие языки. Перечень решений будет направлен участникам по электронной почте после сессии.

11. Закрытие сессии

Время: 17 ч 50 мин — 18 ч 00 мин

После принятия решений Совещанием Сторон Председатель официально объявит сессию закрытой.
